

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.  
TABLEAU No. 1. POPULATION - NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 154  
Enu 56

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec

District No. 154 Abitibi - Piquetary

S. District No. 15

{ Enumeration District } No. 2

{ in } La ville de Abitibi

{ (City, town, village, township or parish.) }  
{ (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal return of living persons by  
Dénombrement des vivants par

Georges Pilon

{ Enumerator. }  
{ Recenseur. }

Page 20

NUMBERED AS THE ORDER OF TESTATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING					WAGE-EARNERS					INSURANCE HELD AT DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER																																									
Dwelling House. Maison habitée		Name of each person in family, household or institution.		Place of habitation, (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village, or other description.)		Sex.  Relationship to be of family or household.		Single, married, widely separated, or legally separated.		Month of birth.		Year of birth.		Age at last birthday.		Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)		Year of immigration, if an immigrant.		Racial or tribal origin.		Nationality.		Religion.		Chief occupation or trade.		Employment other than at chief occupation or trade, if any.		Employer.		Employee.		Working on own account (See instructions.)		State where person is employed. (In whole or in part, specify county, city, town, village, etc.)		Wages earned in 1910 at chief occupation or trade.		Wages earned in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.		Hours of working time per week at chief occupation or trade.		Hours of working time per week at other than chief occupation or trade.		Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.		Date of working time for which wages were earned by the person - cents.		Upper life.		Amount paid or received in 1910.		Cost of insurance in 1910.		Months at school in 1910.		Can read.		Can write.		Language commonly spoken.		Cost of instruction in the five years from 1906 to 1910. (School, college, or university.)		Blind.		Mutilated.	
NUMÉRIÉS DANS L'ORDRE DES TESTÉS		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.		Lieu de domicile, (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Range ou concession et lot ou subdivision numéro si le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village, ou autre (à préciser).)		Sexe.		Mariage, marié, séparé, ou légalement séparé.		Mois de naissance.		Année de naissance.		Âge au dernier anniversaire.		Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)		Année de l'immigration au Canada.		Origine selon la race ou la tribu.		Nationalité.		Religion.		Emploi principal ou métier.		Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.		Patron.		Employé.		Travaillant à son compte (voir instructions.)		Mentionner en français ou en anglais le nom de l'État, du comté, de la ville, du village, ou du quartier où l'on travaille, etc.		Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.		Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.		Heures de travail par semaine à l'emploi principal.		Heures de travail par semaine à l'emploi principal.		Gain total en 1910 des appointements, etc., en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.		Date de l'emploi pour lequel les appointements ont été gagnés - cents.		Sur la vie.		Montants payés ou reçus en 1910.		Coût de l'assurance en 1910.		Nombre de mois à l'école en 1910.		Sait lire.		Sait écrire.		Langue communément parlée.		Coût de l'instruction pendant les cinq années de 1906 à 1910 (école, collège, université, etc.).		Aveugle.		Mutilé.	
1	2	3		4		5	6	7	8	9	10	11		12	13	14		15	16		17		18		19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29	30		31	32	33	34	35	36	37		38	39																					
134161	134162	Cualles Louis		New Canton		M	Chf	M	Novembre	1873	37	Québec				Français		Canadien	Cath. R.		Electricien		1-6-97					5.2			60	700					1000	0	22.00			can	can	F	A																								
134163	134164	Lours		New Canton		M	E	M	1873	33			Québec			Français		Canadien	Cath. R.		Agriculteur																			1000	0	22.00			can	can	F																						
134165	134166	Lours		New Canton		M	Chf	M	Mars	1873	33			Québec			Français		Canadien	Cath. R.		Agriculteur																			1000	0	22.00			can	can	F																					
134167	134168	Lours		New Canton		M	Chf	M	Mars	1873	33			Québec			Français		Canadien	Cath. R.		Agriculteur																			1000	0	22.00			can	can	F																					
134169	134170	Lours		New Canton		M	Chf	M	Mars	1873	33			Québec			Français		Canadien	Cath. R.		Agriculteur																			1000	0	22.00			can	can	F																					